



# Wilfersdorf

## im Weinviertel

Ausgabe 3

Gemeindenachrichten der Marktgemeinde Wilfersdorf

September 2017



### Feuerwehr-Wasserdienst: Landesmeister und zwei Vizelandesmeister

Gratulation! Beim 61. Landesbewerb für den Wasserdienst wurde Martin Seiler von der FF Wilfersdorf NÖ-Landessieger Martin Pleil und Leopold Krammer von der FF Bullendorf wurden gemeinsam zweimal Vizelandesmeister. (mehr Infos S. 18)



#### Inhalt:

Wahlservice zur Nationalratswahl  
Gemeinderatssitzungen  
Gemeindeförderung  
Berichte aus den Ausschüssen  
Berichte von den Vereinen  
Veranstaltungskalender

#### ÖFFNUNGSZEITEN - PARTEIENVERKEHR

Montag bis Freitag: 08:00 bis 12:00 Uhr  
Dienstag zusätzlich: 16:00 bis 18:00 Uhr

Wir ersuchen um Einhaltung dieser Zeiten!

#### Sprechstunden des Bürgermeisters

**Dienstag: 17:00 bis 18:00 Uhr**  
**Freitag: 08:00 bis 09:00 Uhr**

Bei Verhinderung des Bürgermeisters übernimmt der Vizebürgermeister nach Möglichkeit die Sprechstunden.



## Geschätzte Gemeindebürger!

Die Nationalratswahl findet am 15. Oktober 2017 statt. Sie, geschätzte Wähler, sind aufgerufen ein neues Parlament zu wählen. Wieder sind viele ehrenamtliche Mitarbeiter der wahlwerbenden Parteien im Einsatz. Viele sind schon seit Jahrzehnten in den Wahlkommissionen tätig und garantieren damit für eine ordnungsgemäße Abhaltung der demokratischen Wahlen. Die Wahlkommissionen in den Sprengelwahlbehörden und der Gemeindevahlbehörde setzen sich nach dem Wahlergebnis der letzten NR-Wahl zusammen. Oft können die wahlwerbenden Gruppen die ihr gesetzlich zugewiesenen Sitze in der Wahlbehörde nicht ausfüllen. Dadurch müssen andere Mitglieder teilweise durchgehend in den Wahlkommissionen anwesend sein.

*DANKE an alle die sich immer wieder mit großer Verantwortung für diese Arbeit an einem Sonntag unentgeltlich und ehrenamtlich zur Verfügung stellen. Ich ersuche alle Wahlberechtigten: Machen Sie von Ihrem Stimmrecht aktiv Gebrauch. Sei es mit einer Wahlkarte oder dem Besuch des Wahllokales.*

Nach dem erfolgreichen Abschluss des Schlossfestivals 2017 wurde die Gründungsversammlung des neuen Vereines „Kulturkooperation Schlossfestival Wilfersdorf“ abgehalten, wobei ich zum Obmann gewählt wurde (siehe Seiten 4 und 16). Unser gemeinsames Ziel ist das kulturelle Vermächtnis der Gründer des Schlossfestivals fortzuführen und in deren Sinn für unsere Marktgemeinde und seine Vereine zu wirken sowie diese auch weiterhin zu unterstützen.

*DANKE an Alle, die sich für eine Funktion im neuen Verein zur Verfügung gestellt haben und hier auch immer tatkräftig mitarbeiten. Nur durch die vielen fleißigen Hände ist es möglich, das Wilfersdorfer Schlossfestival erfolgreich zu gestalten. Ich freue mich auf eine konstruktive Zusammenarbeit in den kommenden Jahren. Sollten Sie, geschätzte Gemeindebürger, Interesse an den kulturellen Aktivitäten in unserer Gemeinde haben – bitte melden Sie sich und unterstützen Sie uns. DANKE!*

Mit der Erneuerung der Infrastruktur wurde Mitte August in der Wienerstraße in Hobergsdorf begonnen. Die Anrainer wurden vor Baubeginn über die erforderlichen Arbeiten informiert. Die Kanalsanierung in diesem Bereich konnte in der Zwischenzeit zum Großteil abgeschlossen werden. Die Erneuerung von Wasser-, Gas- und Stromleitungen wird noch einige Zeit in Anspruch nehmen. Auch die Telekom wird im Bereich Wienerstraße und Brunnengasse eine Neuverlegung ihrer Leitungen durchführen und diese auch finanzieren.



Der Neubau der Autobahn geht mit großen Schritten voran: Die Betonarbeiten für die Fahrbahnen sind bereits abgeschlossen. Die Errichtung der Lärmschutzwände und des Wildschutzzaunes entlang der Autobahn gehen zügig voran. Fotos und mehr Infos dazu auf Seite 13.

Die Fa. Audio Tuning / Pro-Ject hat im Wirtschaftspark A5 ihre Eröffnungsfeierlichkeiten erfolgreich abgeschlossen. Die erfolgreiche Ansiedlung dieses Betriebes in unserem Wirtschaftsstandort ist ein wesentlicher Impuls zur Weiterentwicklung und Belebung der gesamten Region. Ich gratuliere dem Firmengründer zu dieser großartigen Investition und wünsche all seinen Mitarbeitern viel Erfolg und Freude bei der Arbeit in den neuen Räumlichkeiten.

Auf diesem Wege möchte ich aber auch allen Gemeinderäten danken, die bei den zahlreichen Veranstaltungen immer tatkräftig mithelfen und auch beim Nasslöschbewerb in Wilfersdorf das Gemeinsame und Verbindende in den Dienst der guten Sache gestellt haben.

Sehr geehrte GemeindebürgerInnen, ich wünsche Euch allen viel Erfolg, Gesundheit und wunderschöne Herbsttage.

Euer Bürgermeister  
 Josef Tatzber

**pb** Pittel+Brausewetter

[www.pittel.at](http://www.pittel.at)

Maustrenk 123, 2225 Zistersdorf

Tel.: 050 828 - 3500

[maustrenk@pittel.at](mailto:maustrenk@pittel.at)



# Wahlservice zur Nationalratswahl 2017

**Am 15. Oktober wird gewählt. Unsere „Amtliche Wahlinformation“ erleichtert das gesamte Prozedere der Abwicklung – für Sie und für die Verwaltung.**

Wir möchten seitens der Gemeinde unsere Bürgerinnen und Bürger bei der bevorstehenden Nationalratswahl optimal unterstützen. Deshalb wurde Ihnen bereits bzw. wird Ihnen in den nächsten Tagen eine „Amtliche Wahlinformation - Nationalratswahl 2017“ zugestellt. Achten Sie daher bei all der Papierflut, die anlässlich der Wahl bundesweit (an einen Haushalt) verschickt wird, besonders auf unsere Mitteilung (siehe Abbildung).

Diese ist nämlich mit Ihrem Namen personalisiert und beinhaltet einen Zahlencode für die Beantragung einer Wahlkarte im Internet, einen schriftlichen Wahlkartenantrag mit Rücksendekuvert sowie einen Abschnitt, der in das Wahllokal mitzubringen ist.

Bitte bringen Sie den personalisierten Abschnitt inklusive eines amtlichen Lichtbildausweises zur Wahl in das Wahllokal mit. Damit erleichtern Sie uns die Wahlabwicklung.

Werden Sie am Wahltag nicht in Ihrem Wahllokal wählen können, dann beantragen Sie am besten eine Wahlkarte für die Briefwahl. Nutzen Sie dafür bitte das Service in unserer „Amtlichen Wahlinformation“, weil dieses personalisiert ist.

**Dafür haben Sie nun drei Möglichkeiten:** Persönlich in der Gemeinde, schriftlich mit der beiliegenden personalisierten Anforderungskarte mit Rücksendekuvert oder elektronisch im Internet. Mit dem personalisierten Code auf unserer Wählerverständigungskarte in der „Amtlichen Wahlinformation“ können Sie rund um die Uhr auf [www.wahlkartenantrag.at](http://www.wahlkartenantrag.at) Ihre Wahlkarte beantragen.

### Unsere Tipps:

Beantragen Sie Ihre Wahlkarte möglichst frühzeitig! Wahlkarten können nicht per Telefon beantragt werden! Der letztmögliche Zeitpunkt für schriftliche und Online-Anträge ist der 11. Oktober 2017, für persönlich in der Gemeinde eingebrachte Anträge der 13. Oktober 2017, 12:00 Uhr. Je nach Antragsart erfolgt die Zustellung zumeist mittels eingeschriebener Briefsendung auf Ihre angegebene Zustelladresse. Die Wahlkarte muss spätestens am 15. Oktober 2017, 17 Uhr, bei der zuständigen Bezirkswahlbehörde einlangen. Die Wahlkarte kann aber auch am Wahltag persönlich oder durch eine beauftragte Person bei jedem geöffneten Wahllokal, das Wahlkarten entgegennimmt, abgegeben werden.



## Information: Wahlsprengel - Wahllokale - Wahlzeit

Sprengel:	Wahllokal:	Wahlzeit:
I - Wilfersdorf	Gemeindeamt (Sitzungssaal), Marktplatz 12-16	08:00 – 14:00 Uhr
II - Hoberndorf	Gemeinderaum, Wienerstraße 4a	08:00 – 12:00 Uhr
III - Bullendorf	Jagdhaus, Ferdinand Brait-Weg 1	08:00 – 13:00 Uhr
IV - Ebersdorf	Feuerwehrhaus, Erdölstraße 78	08:00 – 12:00 Uhr





# Auszug aus der Gemeinderatssitzung vom 29. Juni 2017

## Angelobung eines neuen Gemeinderates

Zur Nachbesetzung des nach dem Ausscheiden von GR Monika Fritsch frei gewordenen Mandats stellt der Bürgermeister das von der Österreichischen Volkspartei Wilfersdorf nominierte und von ihm in den Gemeinderat berufene Ersatzmitglied Franz Obendorfer, Jahrgang 1977, aus Wilfersdorf vor. Der Vorsitzende bedankt sich bei ihm für die Bereitschaft zur Mitwirkung in der Kommunalpolitik, nimmt die Angelobung vor und wünscht dem neuen Gemeinderat alles Gute für seine künftige Tätigkeit im „Gemeindeparlament“ der Marktgemeinde Wilfersdorf.

## Ergänzungswahl in den Ausschüssen

Zur Nachbesetzung der freien Stellen in den Gemeinderatsausschüssen II „Schulwesen+Gesundheit“ und IV „Straßenbau+Landwirtschaft“ wurde von der ÖVP-Fraktion Franz Obendorfer vorgeschlagen und einstimmig als Mitglied gewählt. Der Bürgermeister dankt Gemeinderat Obendorfer für die Bereitschaft zur Mitarbeit in den beiden Ausschüssen.

## Bestellung eines neuen Gemeindevertreters bei der Mittelschulgemeinde Mistelbach

Zur Vertretung der Gemeindeinteressen wird vom Vorsitzenden der Österreichischen Volkspartei ebenfalls Franz Obendorfer vorgeschlagen, der diese Aufgabe von Monika Fritsch übernimmt.

## Grundsatzbeschluss zur Realisierung Schutzprojekt „Bahngraben“, KG Wilfersdorf

Anfang Juni wurden für die Anhebung des südlichen Dammes des Grenz- bzw. Bahngrabens auf einer Länge von ca. 315 m entlang des Güterweges in der Kothwiesensiedlung bei der BH Mistelbach die von der NÖ Landesregierung, Abteilung Wasserbau, vorbereiteten Projektunterlagen eingereicht. Am 31.08.2017 wurde die wasserrechtliche Verhandlung durchgeführt und kann in absehbarer Zeit mit einem positiven Bescheid gerechnet werden. Die Realisierung dieser vielversprechenden Schutzmaßnahme ist noch in diesem Jahr beabsichtigt. Die Finanzierung soll im Wege des Zaya-Wasserverbandes und mit einem Interessentenbeitrag der Gemeinde erfolgen.

## Beschlüsse zur Vereinsgründung „Kulturkooperation Schlossfestival Wilfersdorf“

Als Grundlage für die Vereinsorganisation wurden zwischen den Kooperationspartnern (Marktgemeinde Wilfersdorf, Kultur- und Tourismusverein Liechtenstein Schloss Wilfersdorf, Musikverein Wilfersdorf und Umgebung) gemeinsam Vereinsstatuten ausgearbeitet. Nach steuerlicher Prüfung und Anerkennung durch die Bezirksverwaltungsbehörde wurden diese Statuten nun auch seitens des Gemeinderates formell genehmigt.

Unter Berücksichtigung eines ausgewogenen Verhältnisses zwischen den Kooperationspartnern wurden folgende Personen als Delegierte im neuen Verein seitens der Marktge-

meinde Wilfersdorf nominiert: Bgm. Josef Tatzber, gf.GR Johann Hager, gf.GR Florian Huysza und als Rechnungsprüfer GR Hans Lamprecht.

## Ausschreibung einer neuen Brücke für den Radweg Eurovelo 9

Zur Überquerung des Eibesbaches im Bereich des Retentionsbeckens „Zuckermühle“ soll eine neue Radwegbrücke errichtet und mit einer Rampe einschließlich Mündungstrompete an den Betreuungsweg der ASFiNAG angebunden werden. Der Gemeinderat hat beschlossen, die Ausschreibung im Herbst 2017 durchzuführen, wobei der Baubeginn für Anfang 2018 vorgesehen und die tatsächliche Inbetriebnahme spätestens im Frühjahr 2018 erfolgen soll. Diese Brücke wird dann auch den neuen Radweg nach Eibesthal anbinden.

## Gehsteig-Pflasterung Mistelbacherstraße-West

Zur Fertigstellung des Gehsteiges in der Mistelbacherstraße vom Haus 86 (Lichtl) bis zum Ortsende (Fa. Hubeny) wurde die Fa. Pittel+Brausewetter mit der Lieferung von Betonpflastersteinen und den Arbeiten für die Verlegung beauftragt. Der Baubeginn ist bereits erfolgt.

## Versorgungsleitungen Kapellenweg, KG Ebersdorf

Da die EVN in diesem Bereich die Gasleitungen erneuert, ist zur Nutzung von Synergieeffekten beabsichtigt, die Wasserleitung zur Liegenschaft Kapellenweg 3 zu erneuern, eine neue Kanalleitung herzustellen und die Verkabelung für die Straßenbeleuchtung bis zum Ortsende zu verlängern.



## Vergabe von Fremdleistungen für Kläranlage und Kanalisation

Im Zusammenhang mit der Kollaudierung der Erweiterung der Kläranlage auf 4.500 Einwohner und deren Anpassung an den Stand der Technik sind umfangreiche Ziviltechnikerleistungen erforderlich. Der Gemeinderat hat beschlossen, die Ingenieurgemeinschaft Umweltprojekte ZT-GmbH mit der Durchführung der Arbeiten zu beauftragen.

Für die Wartung und Überprüfung der zahlreichen Pumpen in der Kläranlage und den Hebeanlagen im gesamten Gemeindegebiet wurden entsprechende Wartungsverträge abgeschlossen.



## Zwei neue Gemeinderäte

Nach dem freiwilligen Amtsverzicht von Monika Fritsch (geb. Gail) wurde zur Nachbesetzung von der ÖVP-Fraktion der Gemeindepartei-Obmannstellvertreter, Franz Obendorfer, vorgeschlagen. In der Sitzung des Gemeinderates am 29. Juni 2017 wurde Obendorfer vom Bürgermeister als neues Mitglied angelobt. Obendorfer ist aufgewachsen in Mistelbach, verheiratet mit Melanie und Vater von zwei Söhnen. In jüngerer Vergangenheit hat er sein Hobby zum Beruf gemacht und ist als Imker recht erfolgreich.



Vor der Gemeinderatswahl 2015 vereinbarten die beiden FPÖ-Kandidaten Gunar Draxler und Marion Krammer, dass jener mit mehr Vorzugsstimmen das Mandat annehmen sollte. Da beide exakt gleich viele Stimmen erhielten, übernahm Draxler die erste Hälfte der Legislaturperiode.



Krammer wird in den kommenden zweieinhalb Jahren das Amt bekleiden. Die hauptberufliche Diplompädagogin stammt ursprünglich aus der Steiermark und ist der Liebe wegen – sie ist auch privat mit Draxler liiert – vor drei Jahren nach Wilfersdorf gezogen.

## Auszug aus der Gemeinderatssitzung vom 14. Sept. 2017

### Angelobung einer neuen Gemeinderätin

Zur Nachbesetzung des nach dem Ausscheiden von GR Gunar Draxler frei gewordenen Mandats stellt der Bürgermeister das von der FPÖ Wilfersdorf nominierte und von ihm in den Gemeinderat berufene Ersatzmitglied Marion Barbara Krammer, Jahrgang 1966, aus Wien vor. Der Vorsitzende bedankt sich bei ihr für die Bereitschaft zur Mitwirkung in der Kommunalpolitik, nimmt die Angelobung vor und wünscht der neuen Gemeinderätin alles Gute für ihre künftige Tätigkeit im „Gemeindeparlament“ der Marktgemeinde Wilfersdorf.

### Erweiterung des Einsatzbereiches der FF Wilfersdorf (Nordautobahn A5-Nord A)

Zur Besorgung der Feuer- und Gefahrenpolizei auf dem in weniger als 80 Tagen in Betrieb gehenden, übergeordneten Verkehrsweg wurde vom Landesfeuerwehrverband unter Berücksichtigung der festgelegten Kriterien die Freiwillige Feuerwehr Wilfersdorf für den Streckenabschnitt von der AST Schrick/Mistelbach-Ost bis zur AST Großkrut/Walterskirchen (10,2 km Richtung Wien, 12,3 km Richtung Brunn) vorgeschlagen. Zur Unterstützung dieser „Basis“-Feuerwehr ist aber auch die Mitwirkung der Freiwilligen Feuerwehr Hobersdorf als „Assistenz“-Feuerwehr vorgesehen. Der Gemeinderat hat gegen die Einbeziehung der beiden Feuerwehren in den überörtlichen Einsatzplan der A5 keinen Einwand erklärt.

### Anpassung der Menüpreise für die Essensbereitstellung

Wegen des Anstieges der Einstandspreise beim Speisenaufkauf müssen nun auch die seit sechs Jahren unveränderten Menüpreise auf das aktuelle Verrechnungsniveau angehoben werden. Beim Kindergarten-Essen muss neben dieser Preisanpassung auch die gesetzliche Anhebung des Steuersatzes an die Endverbraucher weitergegeben werden. Das bedeutet, dass der derzeitige Menüpreis von € 3,30 auf € 3,70 (inkl. 13 Prozent USt.) erhöht werden muss. Bei den Menüs für die Volksschulkinder muss der derzeitige Preis

von € 4,00 auf € 4,20 angehoben werden, wobei in diesem Fall keine Umsatzsteuer zur Verrechnung gelangt.

### Auftragserteilung für Herstellung einer Rampe bei der Radwegbrücke „Neunläuf“

Am südseitigen Ufer bei der Radwegbrücke über die Zaya besteht ein erheblicher Höhenunterschied zwischen dem Brückentragwerk und dem auf der Dammkrone verlaufenden Fußweg. Zur Wiederherstellung der Begehrbarkeit wurde daher beschlossen, den Auftrag für den Einbau von Betonfertigteilen als südseitige Stützmauer und für die Anschüttung einer Rampe an die Fa. Pittel+Brausewetter zu vergeben.

### Resolution gegen den Ausbau von Atomkraftwerken und Atommüll-Endlager

Wegen des Widerstandes gegen ein Endlager selbst in den betroffenen tschechischen Gemeinden scheint sich nun eine sehr bedenkliche Entwicklung abzuzeichnen, nach der nicht mehr die Sicherheit eines Standortes im Vordergrund steht, sondern nur mehr die Durchsetzbarkeit! Auch Bestrebungen, die Mitsprache der betroffenen tschechischen Gemeinden einzuschränken bzw. völlig zu unterbinden, stellen auch demokratiepolitisch eine höchst bedenkliche Vorgangsweise dar! Wenn wir ein Atommüllendlager an Österreichs Grenze tatsächlich verhindern wollen, sind alle Kräfte notwendig, die wir irgendwie aufbringen können. Unterschreiben Sie daher die im Gemeindeamt aufgelegte Petition gegen die Atomgefahren an unserer Grenze! Diese Kampagne wird auch vom Land Niederösterreich unterstützt und ist als Auftrag an die neue Bundesregierung zu sehen.

### 2. Nachtragsvoranschlag für das Haushaltsjahr 2017

Wegen einer Empfehlung seitens der Aufsichtsbehörde wurden der Voranschlag sowie der mittelfristige Finanzplan überarbeitet und die Gebarungsdaten neuerlich an die aktuellen Gegebenheiten angepasst. Nachstehend wird nun die aktuelle Version veröffentlicht (siehe Seite 6).



## 2. Nachtragsvoranschlag für das Haushaltsjahr 2017

### Ordentlicher Haushalt

Haushalts-Gruppe		Einnahmen+NVA1	Einn.+NVA2	Ausgaben+NVA1	Ausg.+NVA2
0	<b>Vertretungskörper und allgemeine Verwaltung</b>	€ 9.300,00	€ 14.600,00	€ 532.700,00	€ 547.200,00
1	<b>Öffentliche Ordnung und Sicherheit</b>	€ 2.800,00	€ 8.100,00	€ 70.100,00	€ 76.800,00
2	<b>Unterricht, Erziehung, Sport</b>	€ 107.200,00	€ 136.600,00	€ 601.700,00	€ 623.400,00
3	<b>Kultur, Kunst - Kultus</b>	€ 4.200,00	€ 25.000,00	€ 128.900,00	€ 165.500,00
4	<b>Soziale Wohlfahrt, Wohnbauförderung</b>			€ 353.300,00	€ 351.500,00
5	<b>Gesundheit</b>	€ 4.500,00	€ 4.900,00	€ 516.800,00	€ 516.300,00
6	<b>Straßen- und Wasserbau, Verkehr</b>	€ 1.000,00	€ 600,00	€ 67.800,00	€ 75.600,00
7	<b>Wirtschaftsförderung</b>	€ 3.500,00	€ 4.000,00	€ 29.600,00	€ 31.700,00
8	<b>Dienstleistungen, öffentliche Einrichtungen</b>	€ 1.222.100,00	€ 1.171.700,00	€ 1.353.100,00	€ 1.382.800,00
9	<b>Finanzwirtschaft</b>	€ 2.356.800,00	€ 2.480.500,00	€ 57.400,00	€ 75.200,00
<b>I. Teilsommen Ord. Haushalt</b>		€ 3.711.400,00	€ 3.846.000,00	€ 3.711.400,00	€ 3.846.000,00

### Außerordentlicher Haushalt

geplante Vorhaben		Einnahmen+NVA1	Einn.+NVA2	Ausgaben+NVA1	Ausg.+NVA2
1	Straßen- und Brückenbau	€ 152.000,00	€ 165.600,00	€ 152.000,00	€ 165.600,00
2	Radweg-Optimierung Eurovelo	€ 500.000,00	€ 662.800,00	€ 500.000,00	€ 662.800,00
3	Güterweg-Erhaltung	€ 18.000,00	€ 18.000,00	€ 18.000,00	€ 18.000,00
4	Straßenbeleuchtung (Erweiterg.)	€ 25.000,00	€ 28.800,00	€ 25.000,00	€ 28.800,00
5	Bauhof-Adaptierung+Sanierung	€ 129.500,00	€ 129.500,00	€ 129.500,00	€ 129.500,00
6	div. Grundstücksankäufe	€ 200.000,00	€ 200.000,00	€ 200.000,00	€ 200.000,00
7	Wasser-Sanierungen (Wilf+Hob)	€ 333.000,00	€ 373.000,00	€ 333.000,00	€ 373.000,00
8	Kanal-Sanierungen (Hobersdorf)	€ 500.000,00	€ 500.000,00	€ 500.000,00	€ 500.000,00
9	Breitband-Ausbau	€ 16.000,00	€ 16.000,00	€ 16.000,00	€ 16.000,00
10	NÖ WWF-Darlehen	€ 700,00	€ 700,00	€ 700,00	€ 700,00
<b>II. Teilsommen AO. Haushalt</b>		€ 1.874.200,00	€ 2.094.400,00	€ 1.874.200,00	€ 2.094.400,00

### Gesamtübersicht

Haushalts-Summen		Einnahmen+NVA1	Einn.+NVA2	Ausgaben+NVA1	Ausg.+NVA2
I. Ordentlicher Haushalt		€ 3.711.400,00	€ 3.846.000,00	€ 3.711.400,00	€ 3.846.000,00
II. Außerordentlicher Haushalt		€ 1.874.200,00	€ 2.094.400,00	€ 1.874.200,00	€ 2.094.400,00
<b>VA-Gesamtsummen 2017</b>		€ 5.585.600,00	€ 5.940.400,00	€ 5.585.600,00	€ 5.940.400,00

## Ablenkung: Unfallursache Nummer 1

Egal, ob am Weg in die Arbeit, zur Schule, oder nach Hause: E-Mails checken, Textnachrichten verschicken, Musik hören, telefonieren und dabei noch schnell etwas essen – beinahe selbstverständlich werden oft mehrere Dinge gleichzeitig erledigt, während wir uns zu Fuß, mit dem Fahrrad, dem Moped oder mit dem Auto im Straßenverkehr bewegen. Nicht ohne Risiko: Rund 35 Personen verunfallen täglich aufgrund von Ablenkung im Straßenverkehr. Dass diese Zahlen beunruhigend sind, zeigt auch ein Blick in die Unfallstatistik. Denn mit einem Anteil von 38 Prozent am Gesamtunfallgeschehen ist Ablenkung bzw.

Unachtsamkeit die häufigste Unfallursache in Österreich und für rund ein Drittel aller Verkehrsunfälle mit Personenschaden verantwortlich (2016: 12.818 Unfälle mit Personenschaden, 101 getötete Personen).



### Mit Achtsamkeit durch den Straßenverkehr

Die Teilnahme am Straßenverkehr erfordert von allen Verkehrsteilnehmern ständige Vorsicht und gegenseitige Rücksichtnahme. Augen und Ohren sollten daher stets auf den Verkehr gerichtet sein, da immer Unvorhergesehenes passieren kann, auf das schnell reagiert werden muss. SMS tippen, ohne Freisprecheinrichtung telefonieren oder andere Ablenkungen sollten aus diesem Grund zum Wohle der Allgemeinheit komplett vermieden werden. Es gilt: Volle Konzentration am Steuer!





# Gemeindeförderung der Marktgemeinde Wilfersdorf

Personen, die während der letzten zwölf Monate (08/2016 – 08/2017) gemäß Melderegister „allein stehend“ waren bzw. sind und einen eigenen Haushalt führen, können eine Gemeindeförderung beantragen.

Bei ordnungsgemäßigem Zahlungsverhalten hinsichtlich der Gemeindeabgaben (d.h. es darf kein Abgaberrückstand bestehen) kann **bis 24. Oktober 2017** unter Bekanntgabe der sechs-stelligen Kundennummer (1.....) ein schriftliches Ansuchen um Gewährung der „Ein-Personen“ - Haushaltsbeihilfe im Gemeindeamt abgegeben werden.

**Achtung:** Später einlangende Ansuchen können ausnahmslos nicht mehr berücksichtigt werden!

Bitte hier abtrennen



Name

Kunden-Nr.: (siehe Zahlschein)

Adresse

An die  
Marktgemeinde Wilfersdorf  
Marktplatz 12-16  
2193 Wilfersdorf

## Ansuchen

Da ich während der letzten zwölf Monate allein stehend war, einen eigenen Haushalt führe und die Gemeindeabgaben jeweils termingerecht zur Einzahlung gebracht habe, ersuche ich hiermit um Gewährung der „Ein-Personen“ - Haushaltsbeihilfe.

Ich nehme zur Kenntnis, dass dieser Betrag nicht zur Auszahlung gelangt, sondern bei der nächsten Abgabenvorschreibung als Guthaben berücksichtigt wird.

Datum

Unterschrift

**www.PR FIHANDWERKER.at**

**LOFER**  
PR FIHANDWERKER

Für **ALLE** die etwas vorhaben

02573/2329

2193 Wilfersdorf, Wiener Straße 66a

**AUSSCHUSS SOZIALES + VERWALTUNG**


## Ferialpraktikanten zur Unterstützung

In der Ferienzeit haben fünf Ferialpraktikanten die Bediensteten der Marktgemeinde Wilfersdorf in den verschiedensten Dienststellen unterstützt:

*Im Bild (v.l.n.r.): Mariella Höss, Marina Kornek, Melanie Prinz und Vanessa Gerbasich mit Amtsleiter Robert Prinz und Bgm. Josef Tatzber. Nicht am Bild: Bettina Paar*

## Follow-Up zum Thema Deutsch-Erfolge unserer Asylwerber

Die Rückschau auf die Ereignisse Mitte Juni und die Ergebnisse unserer Kandidaten im Prüfungszentrum in Baden lassen sich sehen: Fünf Kandidaten waren am 18. Juni für die Prüfung auf Niveaustufe A1 gemeldet, alle haben bestanden. Vier von den jungen Herren waren von ihren Lehrerteams so gut vorbereitet, dass ihre mündlichen und schriftlichen Leistungen in den Bereichen Leseverstehen, Hörverstehen, Schreiben und Sprechen mit „gut bestanden“ bzw. „Sehr gut bestanden“ beurteilt wurden. Genauso erfreulich waren die Ergebnisse der vier Kandidaten für die Niveaustufe A2.

Im Juli begann die Vorbereitung für die nächste Prüfungsrunde. Sie wird im Oktober ihren Abschluss finden und wir wünschen uns, dass der Fleiß und die Ausdauer unserer Schützlinge wieder mit schönen Erfolgen belohnt werden können.

Was bringen diese Deutsch-Zertifikate unseren Asylwerbern? Nicht nur, dass sie sich selbständig orientieren und ihre Angelegenheiten erledigen können, das Niveau A2 ist zum Beispiel die Mindestanforderung für die Teilnahme an Pflichtschulabschlusskursen.

Zwei unserer Schützlinge sind in diesem Programm bereits drinnen, beide sind mit großem Fleiß und Ehrgeiz dabei, ihre Prüfungen sehr gut zu absolvieren. Beide werden diese im Dezember abschließen und dann gerüstet sein für eine Lehre.



Zwei unserer Schützlinge – sie legten im Februar die Prüfungen für Niveau B1 ab – warten auf die Prüfungstermine für B2, beide haben nun im Kolleg einer HTL begonnen. In zwei Jahren werden sie dann ihre Universitätsdiplome aus ihrer Heimat in den Bereichen Elektrotechnik bzw. Hoch- und Tiefbau in anerkannte österreichische HTL-Abschlusszeugnisse umgewandelt haben und fit für qualifizierte Arbeitsplätze am österreichischen Markt sein. Dass sie dann ein eigenständiges Leben in ihrer Wahlheimat Österreich beginnen können, möge ihnen gelingen. Und wie wir „Sprachlehrer der ersten Stunde“ sie kennen, haben sie das Zeug und den Ehrgeiz dazu! Wir können uns nur wünschen, dass diese fähigen und ambitionierten jungen Leute auch die Chance bekommen, ihr Talent, Wissen und Können für Österreich nützen dürfen.



BÄCKEREI  
KONDITIONEIREI  
**ZIMMER**

*DER Sonntagsbäcker*

**Wir haben für Sie  
jeden SONNTAG**

in Mistelbach, Gaweinstal,  
Paasdorf und Wilfersdorf  
geöffnet!



**Elektrotechnik-Blitzschutz-Alarmanlagen**  

**BSCHLIEHSMAYER** Ges.m.b.H.

**2193 Hobersdorf, Zayastraße 12**

Telefon: 02573-2344

[www.bschliehsmayer.at](http://www.bschliehsmayer.at)

- Bauprovisorium u. Hausanschluss
- Komfort - Elektroinstallation
- Haustechnik (Staubsauganlage, Türsprechanlagen)
- Digital SAT Anlagen
- Bustechnik
- Blitzschutz u. Erdungsanlagen
- Netzwerkverkabelungen
- Alarmanlagen
- Überprüfungen
- Photovoltaik



**AUSSCHUSS SCHULWESEN + GESUNDHEIT**

# Ferienbetreuung 2017

Gleich am Beginn besuchte die Gruppe der Ferienbetreuung mit 18 Kindern die Bio-Imkerei von Franz Obendorfer, bei der die Kinder beim Honigmachen im hauseigenen Verarbeitungsraum zuschauen durften. Das Endprodukt wurde von der ganzen Gruppe verkostet. Actionreich ging es weiter: Die Kinder bekamen eine sportliche Lektion in „Taekwondo“.

Heiß her ging es beim Besuch der Feuerwehr: Es standen Übungen mit den Feuerlöschern auf dem Programm. Nach so viel Hitze war eine schnelle Abkühlung mit dem großen Wasserwerfer gefragt und zum Säubern durfte natürlich ein kleines Schaumbad nicht fehlen. Ein weiteres

Highlight war das „Go-Cart“ Rennen auf dem ausgesteckten Parcours mit elektronischer Zeitnehmung am Parkplatz vor dem Ernst Kellermann Musikerheim.

Die dritte Ferienwoche stand im Zeichen der Gesundheit: Von den Sanitätern des Roten Kreuzes wurden wichtige Maßnahmen der Ersten Hilfe erklärt. Unter Anderem wurde auch vorgezeigt, wie man eine Herzmassage durchführt. Weiter ging es für die Gruppe zum Kegeln nach Mistelbach. In der letzten Woche stand ein Ausflug zur Wiener Berufsfeuerwehr an. Mit den Mannschaftsbussen der Freiwilligen Feuerwehren wurden die Kinder nach Wien gebracht. Am Donnerstag besichtigten die Kinder die Hofkellerei des Fürsten von Liechtenstein. Geschäftsführer Josef Weinmeyer führte durch die Produktionsstätte. Im Anschluss durfte der hauseigene Most verkostet werden.



*Bgm. Josef Tatzber und die Jugendgemeinderäte Hans Hager und Herbert Weindl überreichten Frau Christine Mock Blumen und eine Urkunde für ihre langjährige Tätigkeit als Organisatorin und Betreuerin der Wilfersdorfer Volksschulkinder im Zuge des Ferienspiels, welches jedes Jahr vier Wochen im Juli stattfindet.*



## Gesunde Gemeinde

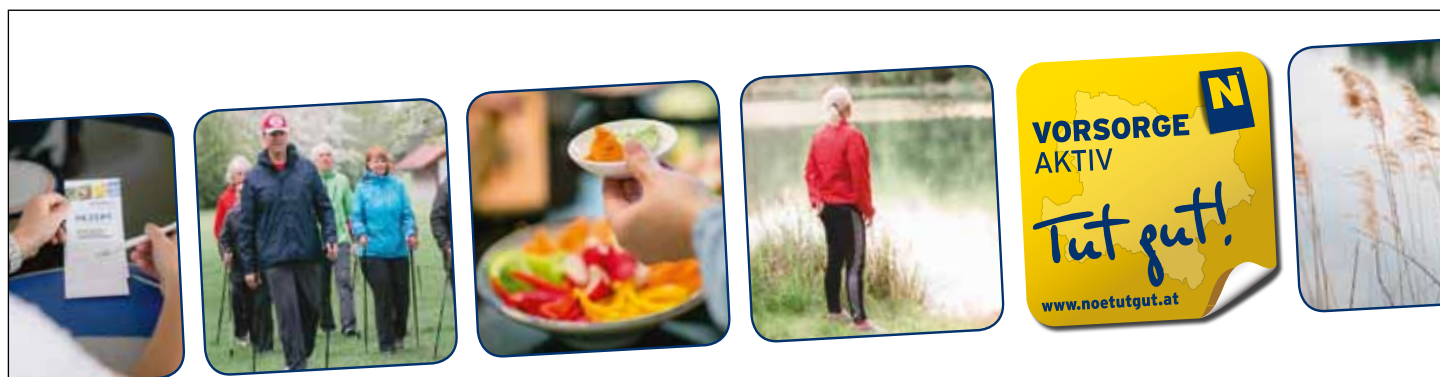
Die Initiative „tut gut“, bei welcher zehn Personen aus unserer Gemeinde teilgenommen hatten, ist nun nach sechs Monaten zu Ende. Am Donnerstag, dem 31. August lud die Initiative „tut gut“ zu einem gemeinsamen Abendessen ins TOMBA'S Heurigenstadl nach Bullendorf ein, bei welchem das Programm nachbesprochen und einige Projekte für die Zukunft diskutiert wurden. Alle Teilnehmer waren von den angebotenen Programmen begeistert und die zehn Damen werden sich weiter zu verschiedenen Aktivitäten treffen. Wegen des großen Erfolges bietet die Gesunde Gemeinde Wilfersdorf das Programm „tut gut“ ein zweites Mal an.



Interessenten können sich bei der Gemeinde oder direkt bei Elke Springer melden (siehe Inserat).

## Wandertag in Wilfersdorf

Der FC-Wilfersdorf in Kooperation mit der Gesunden Gemeinde lud am 3. September zum 33. Gemeindevandertag ein. Start und Ziel war in Bullendorf bei TOMBA'S Heurigenstadl. Ein harter Kern der U7 Mannschaft von Wilfersdorf mit Trainer Andy Ellend und Hans Hager nahm trotz dem schlechten Wetter am Wandertag teil. Bei der ersten Labstadien wurden unsere jüngsten Spieler von Maria Hienert mit einem Frühstück verwöhnt.



## »Vorsorge Aktiv« - Gesundheit für mich

Unsere Gesundheit hängt stark davon ab, wie wir leben und arbeiten. Dazu gehört natürlich Essen und Trinken, aber auch alles, was unseren Alltag ausmacht.

Das Verhalten zu ändern, ist nicht immer einfach! Das Programm »Vorsorge Aktiv« unterstützt Sie dabei, Ihre Lebensgewohnheiten langfristig und positiv zu verändern. In einer Gruppe von 8 bis 15 Personen werden Sie von Expertinnen und Experten aus den drei Bereichen Bewegung, Ernährung und Mentale Gesundheit **direkt in Wilfersdorf** begleitet. Das Programm richtet sich an alle Niederösterreicherinnen und Niederösterreicher über 18 Jahre, bei denen ein erhöhtes Risiko für Herz-Kreislauf-Erkrankungen (z. B. Bluthochdruck, Übergewicht) festgestellt wird. Die Teilnahme am Programm ermöglicht es einerseits, die Risikofaktoren zu senken, und andererseits, die Lebensqualität zu erhöhen.

### 24 Einheiten pro Bereich - 72 Stunden für MICH

Nur € 99,- pro Teilnehmerin bzw. Teilnehmer für den gesamten Turnus + € 100,- Kautions. Die Kautions wird nach mind. 60%iger Teilnahme pro Bereich rückerstattet. Teilnehmerinnen und Teilnehmern aus »Gesunden Gemeinden« der Initiative »Tut gut!« wird eine Vergünstigung von € 15,- gewährt.

Informieren Sie sich bei: **Elke Springer, MBA**  
 0676/858 72 34 5 35

### Melden Sie sich an!

Bei Interesse melden Sie sich bitte bei  
**Elke Springer, MBA** oder  
 beim Gemeindeamt, 02573/2366 0

# Abschlussfest im Kindergarten Bullendorf

Am Freitag, dem 9. Juni fand im NÖ Landeskindergarten Bullendorf das diesjährige Sommerfest statt. Die Familien wurden von den Kindern mit dem „Fischetanz“ begrüßt und mit dem Lied „Komm´ spiel mit uns“ zum gemeinsamen Spielen eingeladen. Besonders beliebt waren die Spielstationen mit Wasser, da es an diesem Tag sehr heiß war. Beim gemütlichen Picknick und Plaudern konnte das Fest gut ausklingen. Für die Kinder gab es abschließend noch eine Urkunde und „Süße Fische“ als Belohnung.



## AUSSCHUSS BAUWESEN + UMWELTSCHUTZ

# Zuschuss für Ihr sicheres Zuhause

## Land Niederösterreich fördert Einbruchschutzmaßnahmen

Das Zuhause ist der Rückzugsort, an dem wir uns geborgen und vor allem sicher fühlen – nur so können wir es wirklich genießen. Weist Ihr Heim sicherheitstechnische Schwachstellen auf, können Sie es mit einfachen Maßnahmen vor ungebeten Gästen schützen. Das Land NÖ unterstützt Sie dabei mit einem Zuschuss: Konkret wird der Einbau von Sicherheitseingangstüren und Alarmanlagen bei Eigenheimen (Ein- oder Zweifamilienhäusern bzw. Reihenhäusern) und Wohnungen in Mehrfamilienhäusern gefördert. Das Land Niederösterreich unterstützt Sie mit einem einmaligen, nicht rückzahlbaren Zuschuss in der Höhe von 30 Prozent der Investitionskosten, maximal jedoch in nachstehend genannter Höhe.

### Die Förderung im Detail:

- Mechanischer Schutz: Sicherheitseingangstüren (Widerstandsklasse von mindestens drei) werden mit bis zu 1.000 Euro gefördert. (Bei Eigenheimen muss ein Gesamtschutz gegeben sein.)
- Elektronischer Schutz: Alarmanlagen werden mit bis zu 1.000 Euro gefördert.

Den Antrag können Sie innerhalb von sechs Monaten ab dem Einbau der Einbruchschutzmaßnahme online unter [www.noe.gv.at/sichereswohnen-antrag](http://www.noe.gv.at/sichereswohnen-antrag) stellen.

Sie sind gerade dabei, Ihr neues Domizil zu planen oder wollen dieses in den nächsten Jahren auf den neuesten Sicherheits-Stand bringen? Dann können Sie ab 1. April 2017 auf das Land Niederösterreich zählen.

Die Förderung für Sicheres Wohnen ist bis 31. Dezember 2018 garantiert.

Alle Informationen und mehr Details zur Förderung erhalten Sie unter [www.noe.gv.at](http://www.noe.gv.at) oder bei der NÖ Wohnbau-Hotline unter 02742/22133.

Jetzt Online-Antrag überreichen!  
[www.noe.gv.at/sichereswohnen](http://www.noe.gv.at/sichereswohnen)

**BAUEN WOHNEN**

**SICHERES WOHNEN**  
Jetzt Förderung sichern!

Das Land Niederösterreich unterstützt jetzt Ihre Sicherheit. Mit der Förderung für Sicherheitseingangstüren und Alarmanlagen.

Mehr Informationen unter [www.noe.gv.at](http://www.noe.gv.at) oder bei der NÖ WOHNBAU-HOTLINE » 02742/22133.

Sicheres heißt ist über-geht. Niederösterreich heißt. WKO WKO



## Bauverhandlungen und Bauberatungen

Zur Durchführung von Bauverhandlungen wurden mit dem Gebietsbauamt für das laufende Kalenderjahr folgende Termine für Vorprüfungen und Bauverhandlungen vereinbart:

nächstmöglicher Termin für eine <b>VORPRÜFUNG</b>	<b>VORLAGE</b> der vollständigen Einreichunterlagen und Einlangen des Bauansuchens <b>bis spätestens:</b>	nächstmöglicher Termin für die <b>BAUVERHANDLUNG:</b>
wird individuell mit dem Bausachverständigen vereinbart	24. Oktober 2017	9. November 2017
9. November 2017	29. November 2017	13. Dezember 2017

Bei Bedarf werden im Anschluss an Bauverhandlungstermine kostenlose Bauberatungen mit dem Bausachverständigen im Gemeindeamt angeboten.

Sollten Sie dieses Bürgerservice in Anspruch nehmen wollen, ersuchen wir um telefonische Voranmeldung unter der Nr. 02573/2366-13 und Vorbereitung einer Gestaltungsskizze für das geplante Bauvorhaben.

## Obstbäume für die Landschaft



Der Regionalentwicklungsverein Weinviertler Dreiländereck führt mit Unterstützung des Landes Niederösterreich die regionale Obstbaumpflanzaktion (Projektzeitraum: Herbst 2017 – Herbst 2018 weiter fort). Die Aktion beinhaltet Hochstammobstbäume standortgerechter Sorten gemäß Sortenliste samt Pflöck und Wildverbisschutz.

**Kosten pro Baumset** (hochstämmiger Obstbaum mit Baumpflöck und Baumschutzgitter): **Kern- und Steinobst € 10,- / Nussbaum € 20,-** (Förderung bereits berücksichtigt).

Bitte um Angabe von Anzahl und Sorte der gewünschten Obstbäume, Katastralgemeinde und Grundstücksnummer der Auspflanzungsfläche, sowie Name, Adresse, Telefonnummer und Unterschrift. Ausgabe der Obstbäume samt Pflöck und Wildschutz im November 2017.

Die Besteller werden rechtzeitig vor Auslieferung/Ausgabe verständigt.

**Bestellungen erbeten bis 29. September 2017 unter:**

Weinviertler Dreiländereck

2170 Poysdorf, Brünner Straße 28, Tel. 02552/20444 | Fax 20445

E-Mail: office@wde.at | www.wde.at

## NÖ Heckentag 2017

Der Heckentag hat sich in den vergangenen Jahren zu einer beliebten Herbsttradition gemauert. Der Verein Regionale Gehölzvermehrung (RGV) bietet bei der Aktion heimische Sträucher, Bäumchen und Obstbaumraritäten zum Kauf und Selberpflanzen an. Der NÖ Heckentag findet heuer am 11. November statt. Für alle, die heimische Hecken, Sträucher und Bäume bestellen möchten, bietet er die optimale Gelegenheit. Pflanzenvorbestellung ist noch bis 18. Oktober möglich.



Bildnachweis: Samuel Käppeli

**Informationen zum NÖ Heckentag sowie den Bestellmöglichkeiten:**

**Hecken-Telefon 02952 43 44 830 (9.00 – 16.00 Uhr) und unter office@heckentag.at bzw. www.heckentag.at**

## AUSSCHUSS STRASSENBAU

# Bauarbeiten zur Errichtung des Ableitungskanals für die A5

Für die Ableitung der anfallenden Winter-Abwässer von der zukünftigen Autobahn A5 musste ein Ableitungskanal durch Wilfersdorf bis zur Zaya errichtet werden – da diese Abwässer nicht direkt in den Satzergraben eingeleitet werden dürfen. Der Ableitungskanal wurde entlang des Grabens, teilweise auch im Graben, errichtet und mündet im Bereich der Mistelbacherstraße (nach dem Brunnenschutzgebiet) in das unterirdische Kastenprofil des Grabens.

Die Bauarbeiten gehen planmäßig voran und werden von der Wasserbauabteilung des Landes sowie von der Bauaufsicht der ASFiNAG überwacht. Die Mitarbeiter der Marktgemeinde sind oft vor Ort auf der Baustelle und kontrollieren ebenfalls die Bauarbeiten. Im Zuge dieser Arbeiten wurde abschnittsweise auch das Grabenprofil saniert und von Bewuchs befreit.



# Autobahnbau: Stand der Dinge

Die Betonarbeiten für die Fahrbahnen sind abgeschlossen. Die restlichen Bauarbeiten sind im Zeitplan. Den Großteil des LKW-Verkehrs (Zulieferung von Schüttmaterial) haben wir in unseren Ortschaften hinter uns.

Die Gestaltung des Umfeldes (Begrünungen), der Begleitwege entlang der Autobahntrasse sowie die erforderlichen Baumaßnahmen bei der Anschlussstelle im Süden werden noch bis ins kommende Jahr hinein erfolgen.

Die offizielle Eröffnungsfeier wird am 2. Dezember 2017 stattfinden. Der Ort und die genauen Details der Eröffnungsfeierlichkeiten sind uns derzeit noch nicht bekannt. Die Verkehrsfreigabe soll voraussichtlich am 8. Dezember 2017 erfolgen.



*Fertigungsmaschine für die Betonfahrbahn auf der Autobahn im Einsatz. Täglich wurden ca. 600 lfm. errichtet.*

# Radweg Eurovelo 9

Das Ausbauprogramm für die Optimierung des Radweges Eurovelo 9 wird derzeit westlich der Autobahn A5 fortgesetzt. DANKE an die Grundstückseigentümer für das Entgegenkommen im Zusammenhang mit der Errichtung des neuen Radweges. DANKE auch dem Land NÖ, den ohne der Unterstützung des Landes NÖ wäre dieses Radwegeoptimierungsprogramm nicht zu finanzieren. Die Errichtungskosten des Radweges werden mit 66 Prozent gefördert. In dieser Förderung sind auch sämtliche Sanierungen der Brücken sowie die Neuerrichtung der Eibesbachbrücke enthalten.



Die wasserrechtliche Bewilligung für die Errichtung einer Radwegbrücke über den Eibesbach ist positiv abgeschlossen. Die Ausschreibung für die Bauarbeiten wird vorbereitet. Da die Arbeiten rund um die Autobahn erst im Frühjahr 2018 abgeschlossen werden, ist der Baubeginn der Brücke für Anfang März 2018 geplant. Von der Stadtgemeinde Mistelbach wird dieses Projekt unterstützt und ein direkter Anschluss von Eibesttal an das Radwegenetz hergestellt. Die Eröffnung und Inbetriebnahme des Radweges (durchgehend) ist dann im Frühjahr 2018 vorgesehen.

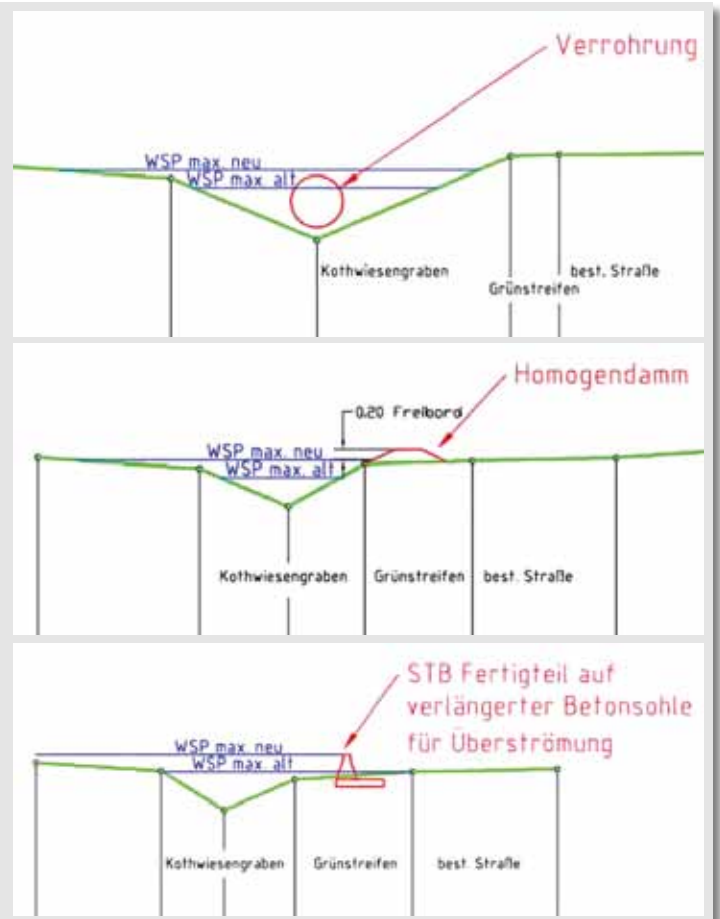


## Dammerhöhung Grenzgraben (Bahngraben)

Zur Erhöhung der Ableitungskapazität für Niederschlagswasser vom Grenzgraben in die Zaya, soll eine Anhebung des südlichen Dammes vorgenommen werden. Durch den Einbau von Betonfertigteilen und eine Anböschung auf eine Länge von ca. 315 m kann die Durchflussmenge von  $0,44\text{m}^3/\text{sec.}$  auf  $1,3\text{m}^3/\text{sec.}$  erhöht werden. Die erforderliche Bewilligung der Wasserrechtsbehörde ist bereits erfolgt. Die Bauarbeiten sollen noch im Herbst gemeinsam mit der Wasserbauabteilung des Landes durchgeführt werden.

Durch diese Maßnahme wird eine weitere Verbesserung für das Siedlungsgebiet realisiert und wir hoffen damit die Sorgen und Ängste der Anrainer bei Starkregenereignissen reduzieren zu können. Erklärtes Ziel ist aber auch weiterhin, Auffangbecken an den kritischen Stellen am Ortsrand zu errichten. Hier versuchen wir mit neuen Ideen gemeinsam mit den Grundeigentümern realisierbare Lösungen zu erarbeiten.

Aber eines muss uns allen klar sein: Einen hundertprozentigen Schutz nach sintflutartigen Regenfällen wird es dennoch in keinem Siedlungsgebiet geben können!



## Abschlussarbeiten – Schlossparksiedlung

Die provisorische Wiederherstellung der Fahrbahn in der Schlossparksiedlung nach der Erneuerung der Infrastruktur (Kanal, Wasser, Gas, usw.) wurde durchgeführt und die Bauarbeiten sind bis auf Restarbeiten (Gehsteige) abgeschlossen.

Danke an die Baufirma sowie an die Anrainer für die gute Zusammenarbeit und das entgegen gebrachte Verständnis bei der Durchführung der Bauarbeiten.

Eine provisorische Wiederherstellung der Fahrbahn war notwendig, da über den Winter 2017/18 noch Setzungen im Künettenbereich möglich sind. Die komplette Sanierung der Straße kann daher erst im Jahr 2018 erfolgen.



## Beginn der Bauarbeiten Wienerstraße



Mitte August wurde mit den Kanalbau- und Sanierungsarbeiten in der Wienerstraße begonnen. Im Zuge der Arbeiten wurden auch alte Brückengewölbe freigelegt, welche vor der Regulierung der Zaya (1890 – 1910) als Überfahrt über die einzelnen Bachläufe benutzt wurden. Die derzeitige Zayabrücke wurde im Zuge der Regulierung errichtet. Die aus Ziegelgewölben errichteten Wasserdurchlässe wurden vermessen und dokumentiert sowie anschließend die vorhandenen Hohlräume verfüllt. Es wird vermutet, dass seinerzeit mehrere (neun) solcher Durchlässe vorhanden waren und daher nach Überlieferungen dieser Baugeschichte das Gasthaus „Neunläuf“ seinen Namen gewählt hat. Die Bauarbeiten ziehen sich durch die Wienerstrasse weiter in die Brunnengasse und sollen voraussichtlich bis Jahresende abgeschlossen sein.



## AUSSCHUSS DIENSTLEISTUNGEN

# Erneuerung der Strom- und Gasleitungen in Bullendorf

Der Großteil der Grabungsarbeiten für die Neuverlegung von Strom- und Gasleitungen durch die EVN sind in Ebersdorf abgeschlossen. Die Demontage der Dachständer und der Freileitungen im Bereich Rannersdorf bis Bullendorf wird voraussichtlich über den Winter 2017/18 erfolgen.

Die Starkstromleitung wird weiter bis nach Bullendorf erneuert. Im Bereich von Bullendorf nach Ebersdorf wurde gemeinsam mit EVN und Telekom eine neue Breitband-Leerverrohrung mitverlegt. In Bullendorf werden die erforderlichen Grabungsarbeiten die Lundenburgerstraße (Hausnr. 106 bis 86) sowie die Ringstraße bis zur Zayabrücke (Trafostation) betreffen.

Im Bereich "Am Kugelberg" wird eine neue Trafostation durch die EVN errichtet sowie auch in diesem Ortsteil die erforderlichen Hausanschlüsse durch die EVN erneuert. Die Hauswasseranschlüsse werden kontrolliert und wenn notwendig, ebenfalls erneuert.

*Wir bitten schon jetzt um Verständnis, da es bei den Bauarbeiten immer wieder zu Behinderungen und kurzfristigen Absperrungen (auch der Wasserleitung) kommen kann.*



## AUSSCHUSS KULTUR & TOURISMUS



# Abschluss Erneuerung und Sanierung des Glockenstuhles

Neben der Sanierung der Holzkonstruktion, der Erneuerung der Aufhängung der Glocken sowie des elektrischen Läutwerkes wurden auch die Turmfenster bzw. Jalousien erneuert.

Die Gesamtkosten betragen € 23.281,27, wobei die Sanierungskosten von der Ortsbevölkerung von Ebersdorf übernommen werden und das Bundesdenkmalamt eine Unterstützung von € 2.500,- zugesichert hat. Die Firma Schauer & Sachs führte die Arbeiten bereits durch und seit 29. Juni erschallen die Glocken nach sechs Monaten Pause wieder mit neuem Klang.

In den kommenden Monaten soll noch eine Innen- und Außenrenovierung (Malerarbeiten) der Ebersdorfer Kapelle erfolgen. Danach kann das Ebersdorfer Ortsjuwel wieder in vollem Glanz zur Ehre Gottes und der Freude der Ortsbewohner erstrahlen.

# Gelungenes Schlossfestival 2017

In perfekter Schlossatmosphäre fand das Schlossfestival Wilfersdorf „Die Gigerln von Wien“ statt. Unter der musikalischen Leitung von Gregor Sommer, der Regie von Peter Kratochvil und einem höchst motivierten Team gelangen perfekt inszenierte Aufführungen.

Alle Spielabende waren ausverkauft, sodass eine Zusatzvorstellung eingerichtet wurde.

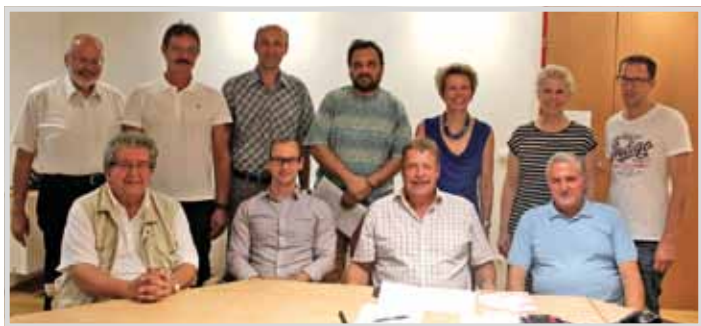
**Im kommenden Jahr steht die Operette „Sissy“ von Fritz Kreisler auf dem Programm. Vorverkaufskarten wird es ab Ende Dezember im Gemeindeamt Wilfersdorf und auf Oeticket geben.**

LR Mag. Karl Wilfing, Bgm. Josef Tatzber (beide links), LAbg Ing. Manfred Schulz und Intendant Gregor Sommer (beide rechts) mit den Hauptdarstellern (vlnr.: Tanja Eisl, Alexander Kuchinka, Peter Faerber, Thomas Weissengruber, Eveline Schloffer, Astrid Krammer, Bernhard Viktorin und Juliette Khalil).



# Gründungsversammlung „Kulturkooperation Schlossfestival Wilfersdorf“

Zur erfolgreichen Weiterführung des Schlossfestivals Wilfersdorf wurde nun der Verein „Kulturkooperation Schlossfestival Wilfersdorf“ gegründet. Dieser gemeinnützige Verein besteht aus den bewährten Mitwirkenden der drei Kooperationspartner: Marktgemeinde Wilfersdorf, Kultur- und Tourismusverein Liechtenstein Schloss Wilfersdorf und Musikverein Wilfersdorf und Umgebung. (ZVR-Nummer: 1291486010)



## Der Vorstand setzt sich aus folgenden Mitgliedern zusammen:

**Obmann:** Bgm. Josef Tatzber (Marktgemeinde Wilfersdorf; kurz: MG Wilfersdorf)

**Obmann-Stv.:** Hans Huysza (Kultur- u. Tourismusverein Liechtenstein Schloss Wilfersdorf; kurz: KTV), Rainer Dorn (Musikverein Wilfersdorf und Umgebung; kurz: MV Wilfersdorf u. U.)

**Schriftführer:** Dagmar Huysza (KTV)

**Schriftführer-Stv.:** Herbert Rutschka (MV Wilfersdorf u. U.)

**Kassier:** Leopold Schneider (MV Wilfersdorf u. U.)

**Kassier-Stv.:** Florian Huysza (MG Wilfersdorf)

**künstlerischer Leiter:** Gregor Sommer

**Beiräte:** Hans Hager (MG Wilfersdorf), Petra Rutschka (KTV)

**Rechnungsprüfer:** Hans Lamprecht (MG Wilfersdorf), Rudolf Stur (KTV), Ernst Monhart (MV Wilfersdorf u. U.)

## AKTUELLES

# Audio Tuning eröffnet Logistikzentrum im Wirtschaftspark

Vor Kurzem eröffnete der erfolgreiche Unternehmer Heinz Lichtenegger seine Firmenzentrale samt Logistikzentrum im Wirtschaftspark A5 Mistelbach-Wilfersdorf.

Lichtenegger ist in den letzten drei Jahrzehnten zum Weltmarktführer im Bereich hochqualitativer Plattenspieler aufgestiegen. Nach einem Jahr Planungsarbeit und nur 14 Monaten Bauzeit konnte das Megaprojekt nun in Betrieb genommen werden. Dieses umfasst ein 2.000 m<sup>2</sup> großes Paletten- und ein 1.500 m<sup>2</sup> großes Handlager sowie Büroräumlichkeiten auf über 1.000 m<sup>2</sup> und wird ergänzt durch Hörakustikräume, Ausstellungsbereiche und vielem mehr. Vom Hauptstandort im Wirtschaftspark A5 versorgt Heinz Lichtenegger nun Kunden in 80 Ländern der Welt mit seinen einzigartigen Pro-Ject-Plattenspielern.



Bildnachweis: Schönmann

Im Bild v.l.n.r.: Bgm. Josef Tatzber (Wilfersdorf), Ing. Herbert Rutschka (Standortleiter Pro-Ject/ Audio Tuning), LAbg. Ing. Manfred Schulz, LR Mag. Karl Wilfing, Jozefina Lichtenegger, Heinz Lichtenegger (Chef von Pro-Ject/Audio Tuning), LAbg. Mag. Kurt Hackl, Mag. Viktor Falschlehner (BH Mistelbach), Bgm. Dr. Alfred Pohl (Mistelbach).



## Gemeinderäte beim Nass-Löschbewerb Wilfersdorf

Tapfer schlugen sich die Gemeinderäte beim Nasslöschbewerb des Heurigen der Freiwilligen Feuerwehr Wilfersdorf.

Sie stellten ihr Können unter Beweis und demonstrieren in eindrucksvoller Weise die Verbundenheit mit den Feuerwehren und der Bevölkerung.





## Schülerlotsen in Bullendorf

Dieser Tage wurden 18 Gemeindebürger zu Schülerlotsen eingeschult. Bereits seit Beginn des neuen Schuljahres und vorläufig bis zu den Weihnachtsferien, gewährleisten sie wochentags von sieben bis ca. acht Uhr beim Schutzweg in Bullendorf ein sicheres Überqueren der stark befahrenen Lundenburgerstraße.

Den Freiwilligen wurden entsprechende Sicherheits-/ Signalkleidungen des Kuratoriums für Verkehrssicherheit übergeben.



Unter ihnen sind: Bgm. Josef Tatzber, gf. GR Dipl.-Ing. Florian Huysza, Josef Kohzina, Adi Graf und Ing. Herwig Krammer. Weiters Christine und Veronika Kohzina, Ingrid und Wolfgang Kacenka, Silvia und Robert Stoiber, Karl Stetter, Inge Hochmeister, Christian Peitsch-Bauer, Theo Visnjevski, Christl Huber, Christian und Josef Pausch und Erni Stoiber.



*Vielen Dank an Herrn Kurt Sieghart, der in mühevoller Arbeit vier Materl in der KG Hobersdorf professionell mit einem neuen Anstrich versehen hat. Die Firma Hammerbacher spendete die Farben, auch dafür ein herzliches Dankeschön!*



**BODEN - WAND - DECKE**  
**RAUM AUSSTATTER**  
Leopold Hammerbacher GesmbH

Tapeziermeister - Malermeister  
Jalousien - Polstermöbel - Fassaden - Anstrich - Malerei

2193 Wilfersdorf, Mistelbacherstraße 44  
Telefon 0 25 73 / 22 35

## VEREINE

# Kultur- und Tourismusverein Liechtenstein Schloss

## Grenzenlose Liechtensteinregion

Die „drei-Schlössertour“ führt zu Schätzen unserer Grenzregion. Mit der Führung durch das Liechtenstein Schloss Wilfersdorf bekommt man die Grundinformationen über die Bedeutung der Familie Liechtenstein für die Region. Anschließend geht es weiter zu den ehemaligen Liechtenstein Schlössern in Tschechien: Schloss Valtice (Feldsberg), das Residenzschloss der Fürsten von Liechtenstein bis 1938 und Schloss Lednice (Eisgrub), Sommerschloss der Liechtensteiner mit seiner prachtvollen Parkanlage und dem Palmenhaus. Das Areal wurde 1996 mit dem Titel „Der Garten Europas“ in die Liste der UNESCO-Welterbestätten aufgenommen. Das Gebiet gehörte zu einem großen Teil bis 1919 zu Niederösterreich. Das Tagesprogramm wird wahlweise kulinarisch im Schlossheurigen Wilfersdorf oder in der Hofkellerei des Fürsten von Liechtenstein abgeschlossen.



**Die nächste Schlössertour findet am 7. Oktober 2017 statt. Mehr Informationen und Voranmeldung beim Kultur- und Tourismusverein unter 0664/ 3770806 oder [office@liechtenstein-schloss-wilfersdorf.at](mailto:office@liechtenstein-schloss-wilfersdorf.at)**



## Sonderausstellung im Liechtenstein Schloss Wilfersdorf

Mit zahlreichen (Kunst)Interessierten eröffneten Bgm. Josef Tatzber, KTV-Obmann Hans Huysza und gf.GR DI Florian Huysza die Sonderausstellung „Poesie des Körpers“, der Künstlerin Eva Ziolkowski. Präsentiert werden mit Acryl und Mischtechnik dargestellte weibliche Akte, Katzen und Landschaften.

Ausstellungsdauer ist bis 1. Oktober, kostenlos Dienstag bis Sonntag von 10 bis 16 Uhr im Festsaal des Liechtenstein Schlosses Wilfersdorf.



### Einladung zur Vernissage

Die Künstler Eva-Maria Koller-Rohrschach und Karl Seidelmann bringen mit Acrylfarben wunderbare Werke auf die Leinwand. Die Vernissage findet am 6. Oktober um 19 Uhr im Festsaal des Liechtenstein Schlosses Wilfersdorf statt. Zu besichtigen ist die Sonderausstellung kostenlos bis 1. November, Dienstag bis Sonntag jeweils von 10 bis 16 Uhr.

Die Finissage der Ausstellung ist im Rahmen der Leopoldi-Weinsegnung am 15. November um 18 Uhr.

## Von den Freiwilligen Feuerwehren

### FF-Wasserdienst: Landesmeister und zwei Doppel-Vizelandesmeister

Von 24. bis 27. August fanden in Angern/March die 61. Landesbewerbe der NÖ Feuerwehren für den Wasserdienst statt. Dabei konnten die Zillenfahrer aus unserer Gemeinde ihr Können auf höchster Ebene unter Beweis stellen: In der Wertung „Zillen-Einer mit Alterspunkten“ konnte Martin Seiler von der FF Wilfersdorf nach intensiver Vorbereitung mit einer fehlerfreien und schnellen Fahrt die beste Wertungszeit erreichen und wurde in dieser Klasse NÖ-Landessieger.

In der Wertung „Zillen-Zweier mit Alterspunkten“ haben Martin Pleil und Leopold Krammer von der FF Bullendorf sowohl in der Leistungsstufe Bronze als auch in der Leistungsstufe Silber jeweils die zweitbeste Gesamtzeit erreicht und dürfen sich nun Doppel-Vizelandesmeister 2017 nennen.



Zum Empfang der erfolgreichen Wettbewerbsteilnehmer in Bullendorf waren auch die Vertreter des Bezirksfeuerwehrrkommandos Reinhard Steyrer, Markus Schuster und Michael Vock jun. sowie des Abschnittsfeuerwehrrkommandos Harald Schwab und Johann Ullram gekommen.

Gemeinsam mit Bgm. Josef Tatzber und Vbgm. Gerhard Strasser wurden vor der Ortsbevölkerung die herausragenden Leistungen der Zillenbesetzungen gewürdigt und die Urkunden übergeben. Die stolzen Vertreter der beiden Feuerwehren Bullendorf (Rene Hoberdorfer) und Wilfersdorf (Georg Lachmayer) sowie zahlreiche Feuerwehrkameraden beider Feuerwehren freuten sich ebenfalls mit den „Wasserdienstlern“ über die tollen Erfolge und gratulierten herzlich.



**Stiftung Fürst Liechtenstein**  
Guts- und Forstbetrieb Wilfersdorf

- Wohnungen u. Garagen zu vermieten
- Holzverkäufe (Brennholz ab Stock, Scheiter, Hackgut)
- Fischereilizenzen an der March u. Thaya

Details auf unserer Homepage: [www.sfl.at](http://www.sfl.at)  
oder unter ☎ 02573 / 2219 zu erfragen.

## Toller Erfolg der Wettkampfgruppe Bullendorf bei den 67. Landesfeuerwehrleistungsbewerben

Anfang 2015 hat eine kleine Gruppe Bullendorfer Wettkämpfer beschlossen, die Herausforderung „Qualifikation Bundesbewerbe 2020“ anzunehmen. Das Ziel war extrem hoch gesteckt und würde einen neuen Meilenstein in der Geschichte der Bullendorfer Wettkampfgruppe bedeuten. Trotz 53 Übungen kam aber bei den LFLB 2015 die Ernüchterung: eine nicht konkurrenzfähige Zeit sowie Fehlerpunkte gaben dem Traum einen ersten Dämpfer. Auch 2016 mit 58 Übungen brachte nicht den gewünschten Erfolg. Trotzdem ließ sich die Truppe nicht aus dem Konzept bringen und arbeitete unermüdlich weiter.

Bei den heurigen LFLB in St. Pölten von 30. Juni bis 2. Juli ging dann endlich der berühmte „Knopf auf“ und Bullendorf erreichte den sensationellen achten Platz im Bewerb Bronze ohne Alterspunkte. Mit diesem, in der Bullendorfer



Wettkampfgeschichte noch nie dagewesenen Erfolg, ist die erste Hürde zum Traum 2020 geschafft.

### Feuerwehr Heuriger Wilfersdorf

Am 5. und 6. August herrschte wieder reges Treiben rund um das FF-Haus Wilfersdorf. Der Feuerwehrheuriger wurde beim Feuerwehrhaus abgehalten. Am Samstag startete die Veranstaltung mit einem Nasslöschbewerb, bei dem die FF Bullendorf als Sieger hervorging. Die „3 Casanovas“ unterhielten die zahlreichen Gäste am Samstag mit guter Musik und am Sonntag spielten die „Weinlandbuam“ auf. Trotz Regenwetter am Sonntag besuchten viele Gäste den Heurigen, wobei sich das Zelt als großer Vorteil erwiesen hat. Das Kommando der FF Wilfersdorf bedankt sich hiermit nochmals recht herzlich bei allen Besuchern und Helfern des FF-Heurigen, welche zu dessen erfolgreichen Gelingen beigetragen haben.



### Feuerwehrjugend Wilfersdorf beim FJLLB in Neuhofen/Ybbs

Vom 6. bis 9. Juli fand in Neuhofen/Ybbs das Landeslager mit dem Landesleistungsbewerb statt. Die FJ Wilfersdorf bildete gemeinsam mit der FJ Gaweinstal die Bewertungsgruppen für den Bronze- und Silberbewerb. Beim Bronzebewerb konnten der 35. Platz und der 143. Platz (von 217 Gruppen) erreicht werden. Im Silberbewerb wurde der 56. Platz von 157 angetretenen Gruppen erreicht.

#### Die begehrten Abzeichen wurden erreicht von:

Feuerwehrjugendbewerbsabzeichen der unter zwölf Jährigen in Bronze: Steinbauer Jonas, Pichler Kimberly

Feuerwehrjugendleistungsabzeichen der über zwölf Jährigen in Bronze: Bold Mario, Bumba Jennifer, Rath Christoph, Schweinberger Mario

und in Silber: Schiemer Selina, Helnwein Niklas



Bei der Ankunft in Wilfersdorf wurde den erfolgreichen Wettkämpfern ein gebührender Empfang bereitet. Bgm. Josef Tatzber, UA-Kdt. Kurt Sieghart und zahlreiche Feuerwehrkameraden, sowie die Eltern und die Bevölkerung gratulierten zu den tollen Leistungen.

**Die Umstellung auf die Winterzeit findet am 29. Oktober 2017 statt.**  
An diesem Datum werden alle Uhren um 3:00 Uhr eine Stunde zurückgestellt.





## Alter Posthof wird zum Pfarrheim

Mit viel Gespür für die alte Bausubstanz wurde ein modernes Pfarrzentrum verwirklicht. Am 30. Juli war es dann so weit: Das Pfarrheim in Wilfersdorf wurde nach einer Festmesse in der St. Nikolaus-Pfarrkirche feierlich eröffnet.

Das Gebäude selbst wurde um 1700 mit dem Hauptgebäude am Marktplatz errichtet und war als Wirtschafts- und Stallungstrakt konzipiert. Es wurde später als Posthof genutzt und die Stallungen wurden zum Einstellen der Kutschpferde verwendet. 1894 wurde der Haupttrakt zum Pfarrhof, der Gartentrakt beherbergte weiterhin Stallungen und Wirtschaftsgebäude. Da beim bestehenden Pfarrheim in der Sportplatzstraße eine Sanierung wirtschaftlich nicht vernünftig war, wurden seit 2008 vom Pfarrgemeinderat Alternativen angedacht.

Schließlich begannen 2014 nach eingehenden Bestandsaufnahmen, Begutachtungen und Planungen die Arbeiten. Seither wird das Vorhaben mit vielen örtlichen sowie regionalen Firmen und Betrieben umgesetzt. Mit großartigem Einsatz gibt es dabei Unterstützung von zahlreichen Pfarrgemeinderäten, ehrenamtlichen Helfern und Freiwilligen, die sich engagierten. Insgesamt wurden in den dreieinhalb Jahren der Renovierungszeit von ihnen etwa 3.500 Arbeitsstunden freiwillig geleistet.



*Bgm. Josef Tatzber, Pfarrgemeinderatsvorsitzender-Stellvertreterin Christine Semmler, Pfarrer Mag. Ernst Steindl, Eva Graf und Iris Rutschka.*

„Der große Raum im Erdgeschoß wird allen Pfarrangehörigen für alle Arten von Veranstaltungen aber auch für Vermietungen zur Verfügung gestellt“, so Pfarrer Mag. Ernst Steindl. Im Obergeschoß finden Jugend- und Kindergruppen wie die Ministranten neue Räumlichkeiten für Schulung und Freizeitaktivitäten.

Finanziell haben die Erzdiözese Wien, das Land NÖ, das Bundesdenkmalamt durch Subventionen und die Ortsbevölkerung im Rahmen einer Haussammlung beigetragen, die Hauptlast trägt die Pfarre jedoch selbst.

## Bullendorfs Winzer öffneten ihre Pforten

Am 24. und 25. August luden die Winzerfamilien Graf und Schweinberger in die Kellergasse Lindengasse zum Tag der offenen Kellertür in die weithin bekannte und idyllische Bullendorfer Kellergasse am Fuchsenweg. Dort, wo auch das Kellergassenfest, die Ortsweinkost und der Adventzauber veranstaltet werden, öffnete auch die Winzerfamilie Stoiber für ihre vielen Freunde und Weinliebhaber die Kellertür.

Neben Grünen Veltliner und Chardonnay gab's den neu kreierten Mammut-Wein, sowie die in Poysdorf mit Gold prämierten Sorten: Weinviertel-DAC, Welschriesling und Riesling zu verkosten. Bei den Rotweinen gab's den Cabernet Sauvignon sowie den mit Silber ausgezeichneten Zweigelt. Die Besucher konnten auch aus einer breiten Palette an Bränden und Likören wählen. Auch am umfangreichen Speiseangebot, Kaffee und selbst gebackenen Kuchen fehlte es nicht.



## Weinherbst - Hoffest

Am 8. September fand das 13. Hoffest der Ebersdorfer Weinstraßenbetriebe Pausch & Tatzber im Rahmen des Wilfersdorfer Weinherbstes statt.

Die Winzerfamilien Pausch & Tatzber konnten zahlreiche Gäste begrüßen, die zum traditionellen Stockfleisshessen aus nah und fern gekommen waren. Zu den Spezialitäten vom Schwein und Blunz'ngröstl gab es Traubensaft, Sturm, aber auch Gebranntes und die Qualitätsweine der Winzer zu genießen. Bei gemütlicher Heurigenatmosphäre klang der wunderschöne Abend aus.



Der Reinerlös des Stockfleisshessens wurde der Freiwilligen Feuerwehr Ebersdorf an der Zaya zur Anschaffung von Schutzausrüstung gespendet.





# FÜR IHRE SICHERHEIT ZIVILSCHUTZ-PROBEALARM



**in ganz Österreich am Samstag, 7. Oktober 2017, zwischen 12:00 und 12:45 Uhr**

Mit mehr als 8.000 Sirenen kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden. Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein **österreichweiter Zivilschutz-Probealarm** durchgeführt.

## DIE BEDEUTUNG DER SIRENENSIGNALE:

### SIRENENPROBE



15 sec.

### WARNUNG

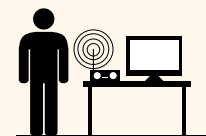


3 min. gleichbleibender Dauerton

#### Herannahende Gefahr!

Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.

**Am 7. Oktober nur Probealarm!**



### ALARM

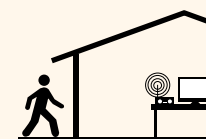


1 min. auf- und abschwelliger Heulton

#### Gefahr!

Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.

**Am 7. Oktober nur Probealarm!**



### ENTWARNUNG

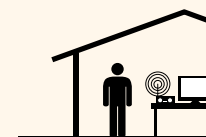


1 min. gleichbleibender Dauerton

#### Ende der Gefahr.

Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) beachten.

**Am 7. Oktober nur Probealarm!**



[www.zivilschutzverband.at](http://www.zivilschutzverband.at)

## Es darf wieder geturnt werden!

Beginn 23. Oktober 2017

Der Turnverein Wilfersdorf und Umgebung bietet wieder kostenlose Turnstunden im Turnsaal der Volksschule für Erwachsene aber auch Kinder an.

#### Zeiten:

Mo 20:00 Uhr - 21:00 Uhr; Teilnahme für Erwachsene  
Di 16:30 Uhr - 17:30 Uhr; Teilnahme für Kinder

**Obmann u. Ansprechperson: Huysza Hans: Brünnerstraße 16, 2193 Wilfersdorf, Telefon: +43 2573 2453**

## Kellergassenfest in Bullendorf

Am Maria-Himmelfahrts-Tag hat der Kultur- und Verschönerungsverein Bullendorf sein obligatorisches Kellergassenfest in Bullendorf abgehalten. Von Pfarrer Mag. Ernst Steindl wurde die Feldmesse im Festzelt zelebriert.

Bei Kaiserwetter genossen eine Vielzahl an Besuchern die musikalischen Darbietungen der Ortsmusikanten sowie Grillhendl und Grillwürste. Kaffee und Kuchen nach Großmutter Rezept verfeinerten den gemütlichen Frühschoppen. Serviert wurden zudem Weine aus der Region, darunter der weiße Gemeindegewein 2017 von der Winzerfamilie Weindl aus Hobersdorf.

Im Zuge dieser Veranstaltung wurden der Obmann Heinrich Traindl sowie der Ehrenfunktionär Ernst Wiesinger zu ihren runden Geburtstagen gratuliert und je ein Geschenkkorb übergeben.



Mehr Fotos und Informationen gibt's auf der Homepage des Vereines [www.kvv-bullendorf.jimdo.com](http://www.kvv-bullendorf.jimdo.com)

## USV Bullendorf

### Internationales Mädchenturnier in Großrußbach

Am 12. August wurde ein Internationales U13 Mädchenturnier in Großrußbach gespielt.

Teilnehmende Mannschaften waren Lok Brno, Slovacka, Zenica, Vienna, St.Pölten und die Auswahlmannschaften der JHG Süd und JHG Nord. Bei der Jugendhauptgruppe Nord spielten mit Melanie und Ines Bammer (Bullendorf) und Natalie Krückl (Mistelbach), drei Mädchen, die in unseren Jugendmannschaften tätig sind (U11 & U13).



Die Jugendhauptgruppe Nord konnte mit unseren Spielerinnen dieses international stark besetzte Turnier gewinnen.

## Errichtung Flutlichtanlage USV Bullendorf

Im Frühjahr 2017 wurde mit den Arbeiten für die Errichtung der Flutlichtanlage auf dem Sportplatz des USV Bullendorf begonnen. Die Arbeiten konnten im August abgeschlossen werden.

Das Projekt konnte mit Unterstützung der Gemeinde, der Sportunion Niederösterreich und dem Land NÖ umgesetzt werden. Beteiligt an diesem Projekt waren die einheimischen Firmen Gartengestaltung Hertl, Elektro Bschliehsmaier und die Firma Hofer Bauzentrum GmbH.



**Die offizielle Eröffnung findet im Rahmen eines Senioren Fußballturniers am 29. September 2017 ab 17:30 Uhr statt. Der USV Bullendorf würde sich auf zahlreichen Besuch freuen!**



## Zeltlager der U9 und U11 der Jugendmannschaften des FC Wilfersdorf/USV Bullendorf

Am 10. und 11. August fand das Zeltlager der U9 und U11 des FC Wilfersdorf / USV Bullendorf am Sportplatz in Bullendorf statt. Nach Zeltaufbau und Grillen, wurde es für die ca. 20 Kinder sehr aufregend, da ein Gewitter mit starken Windböen aufkam. Dabei wurden einige Zelte aus der Verankerung gerissen. Kurzerhand wurden alle Kinder mit den Schlafsäcken in der Kantine untergebracht. Nach diesem ungeplanten Abenteuer gehen die Mannschaften sicher topmotiviert in die Herbstsaison.





## Erfolgreiches Beachvolleyballturnier

Am 29. Juli wurde am Sportplatz in Bullendorf bereits zum 6. Mal das Beachvolleyball Turnier des USV Bullendorf ausgetragen. Neben Teams aus der Großgemeinde waren auch Mannschaften aus Eibesthal, Mistelbach und Neusiedl a.d. Zaya vertreten. Im äußerst spannenden Finale von insgesamt 16 Mannschaften konnten sich die „Nebenerwerbszugkeuleninstallateure“ mit Daniel Zach, Stefan Wiesinger, Florian Krammer und Helmut Guryca drei Sätzen mit 9:15, 16:14 und 15:11 durchsetzen.

Damit gab es im Turnier 2017 wieder einen Sieger aus Bullendorf. Bestes Damen-Team wurde „Pritch Perfect“ mit Kati Schuller aus Bullendorf. Dieses Team stieg als Vorrundenerster ins Viertelfinale auf, musste sich hier aber



knapp mit 13:15 geschlagen geben. Die Siegerehrung nahm Bgm. Josef Tatzber gemeinsam mit gf.GR Hans Hager und den Bullendorfer Gemeinderäten vor. Für das kulinarische Wohl sorgte das Team des USV Bullendorf rund um Rudolf Bammer und Robert Stoiber.

## „Xtreme Bulls“ - Weckerl

Im Juli fand eine Präsentation mit Meisterbäcker Günter Schuh statt, der uns mit einer Eigenkreation neuer Weckerl überraschte. Diese piffig-herzhaften Weckerl sind auf Vorbestellung bei Günter Schuh sowie bei unseren Veranstaltungen erhältlich und wurden nach unserem Verein Xtreme Bulls benannt. Dies war für uns eine sehr freudige Überraschung und große Ehre zugleich.



## Grillfest

Das alljährlich gut besuchte Grillfest stand Mitte Juli am Terminkalender der Xtreme Bulls. Der Wettergott meinte es bei den Vorbereitungsarbeiten nicht sonderlich gut mit uns. Am Abend durften wir uns jedoch über trockenes Wetter, hervorragende Stimmung und gutes Essen erfreuen. Durch einen romantischen Heiratsantrag wurde der Abend unvergesslich.

*Auf diesem Wege möchten wir uns bei allen Sponsoren und Unterstützern auf das herzlichste Bedanken und freuen uns auf weitere gute Zusammenarbeit.*

## Einladung zur Leopoldi-Weinsegnung

Höhepunkt des Weinherbstes ist die Leopoldi-Weinsegnung im Festsaal des Liechtenstein Schlosses Wilfersdorf am 15. November um 18 Uhr. Die Gäste dürfen nach der Segnung den Jungwein der Wilfersdorfer Schlosswinzer verkosten.

Im Rahmen der Weinsegnung findet die Finissage der Bilder der Künstler Eva-Maria Koller-Rohrschach und Karl Seidelmann statt.



## Advent in Wilfersdorf

### Adventzauber Bullendorf

Kellergasse Fuchsenweg

Sa. 2. und So. 3. Dezember

jeweils 14 - 20 Uhr



### Advent im Schloss Wilfersdorf

Sa. 9. Dezember, 14 - 19 Uhr

So. 10. Dezember, 14 - 19 Uhr





# VERANSTALTUNGSKALENDER 2017

## SEPTEMBER

30 Jahre Hilfswerk	Wilfersdorfer Hilfswerk	24.09.	9:30	Pfarrgarten/Saal	Wilfersdorf
Eröffnung Flutlichtanlage	USV Bullendorf	29.09.	17.30	Sportplatz	Bullendorf

## OKTOBER

Vernissage der Ausstellung	Eva Maria Koller-Rohrschach u. Karl Seidelmann	06.10.	19:00	Schloss - Festsaal	Wilfersdorf
Tag des Kaffees	SPÖ Wilfersdorf	08.10.	14:00	Ernst Kellermann Musikerheim	Wilfersdorf
Weltmarkt	Pfarr Wilfersdorf	21.-22.10.	09:00 – 12:00	Pfarrhof	Wilfersdorf
Strizelposch'n	Seniorenbund OG Wilfersdorf	31.10.	14:00	Gastwirtschaft Neunläuf	Hobersdorf
Strizelposch'n	Krammer Roland	31.10.	19:00	Gastwirtschaft Neunläuf	Hobersdorf

## NOVEMBER

Kinder- und Teenieflohmarkt	Kinderfreunde	05.11.	13:00 – 17:00	Ernst Kellermann Musikerheim	Wilfersdorf
Martinsfeier	Pfarr u. Kindergartenkinder	11.11.	16:30	Marktplatz vor der Kirche	Wilfersdorf
Martiniloben	Pfarr Wilfersdorf	12.11.	9:45	Pfarrkirche	Wilfersdorf
Jahrmarkt	Gemeinde	14.11.	7:00 – 12:00	Marktplatz	Wilfersdorf
Leopoldi-Weinsegnung + Finissage der Sonderausstellung Koller-Rohrschach/ Seidelmann	Schlosswinzer	15.11.	18:00	Liechtenstein Schloss Wilfersdorf	Wilfersdorf
Gansl-Essen	Seniorenbund OG Wilfersdorf	16.11.	12:00	Gastwirtschaft Neunläuf	Hobersdorf
Gemeindenachmittag	Marktgemeinde Wilfersdorf	24.11.	14:00	Ernst Kellermann Musikerheim	Wilfersdorf
Feuerwehr Heuriger	Freiwillige Feuerwehr Hobersdorf	25.11.	16:00	Ernst Kellermann Musikerheim	Wilfersdorf
Feuerwehr Heuriger	Freiwillige Feuerwehr Hobersdorf	26.11.	10:00	Ernst Kellermann Musikerheim	Wilfersdorf

## DEZEMBER

Barbarafeier mit Fackelzug	ÖKB OG Wilfersdorf - Hobersdorf	01.12.	18:30	Von der Kirche zum Barbarakreuz	Wilfersdorf
Adventzauber Kellergasse Bullendorf	Kultur- und Verschönerungsver- ein Bullendorf	02.-03.12.	14:00 – 20:00	Kellergasse Fuchsenweg	Wilfersdorf
Patrozinium	Pfarr Wilfersdorf	07.12.	19:00	Pfarrkirche Wilfersdorf	Wilfersdorf
Advent im Schloss	Vereine + Gemeinde	09.-10.12.	14:00 – 19:00	Liechtenstein Schloss Wilfersdorf	Wilfersdorf
Advent in der Hofkellerei	Hofkellerei Liechtenstein	09.-10.12.	14:00 – 19:00	Hofkellerei Liechtenstein	Wilfersdorf
Adventfeier	Seniorenbund OG Wilfersdorf	13.12.	14:00	Gastwirtschaft Neunläuf	Hobersdorf
Senioren-Advent	Pfarr Wilfersdorf	16.12.	14:00	Pfarrhof	Wilfersdorf
Christkind und Weihnachts- mann kommen	Volkshilfe Wilfersdorf + Siedlung Satzergaben	16.12.	15:30	Siedlung Satzergaben	Wilfersdorf
Weihnachtsfeier (SPÖ Pensio- nisten, Kinderfreunde)	SPÖ Wilfersdorf	17.12.	14:00	Ernst Kellermann Musikerheim	Wilfersdorf

### Öffnungszeiten im Altstoff-Sammelzentrum Bullendorf

#### **Sommerbetrieb:**

**Mittwoch 17:00 – 19:00 Uhr**

**Samstag 10:00 – 12:00 Uhr**

#### **Winterbetrieb:**

**Samstag 10:00 – 12:00 Uhr**

Die Umstellung von Sommer- auf Winterbetrieb und umgekehrt erfolgt jeweils mit der allgemeinen Zeitumstellung.

**Impressum:** Eigentümer, Herausgeber:

### **Marktgemeinde Wilfersdorf**

Marktplatz 12-16, 2193 Wilfersdorf

Telefon: 02573/2366-0, Fax: 02573/2366-18

**NOTRUF: 0664/121 90 10**

[gemeindeamt@wilfersdorf.gv.at](mailto:gemeindeamt@wilfersdorf.gv.at)

[www.wilfersdorf.gv.at](http://www.wilfersdorf.gv.at)

Erscheinungszyklus: 4x jährlich (mind.)

Auflage: 1100 Stk.

Verteilung als Print- und Onlinemedium

Für die Richtigkeit und Vollständigkeit wird keinerlei Haftung übernommen.  
Änderungen, Druckfehler oder Irrtum vorbehalten.

